

6 PREMIOS NOBEL Y 186 CIENTÍFICOS DE FAMA MUNDIAL

El Departamento de Física de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires se ha desintegrado. 69 de sus 75 docentes e investigadores "full-time" se han alejado de sus funciones como consecuencia de la intervención del Gobierno en la Universidad y de la subsiguiente acción policial.

Los abajo firmantes han recibido copia de una carta enviada al Teniente General Onganía por 192 físicos del mundo occidental, entre los que se encuentran seis Premios Nobel y los más destacados especialistas y directores de institutos. Creemos un deber ineludible de conciencia darla a conocer a la opinión pública, para que ella juzgue el respeto que la acción de nuestros colegas y nuestra en la Universidad ha inspirado en los círculos intelectuales del exterior.

Buenos Aires, 26 de septiembre de 1966.

Dr. Juan José Giambiagi, ex Jefe del Departamento de Física, F.C.E.N.
Dr. Carlos Guido Bölli, ex Profesor Titular del Dpto. de Física.
Dr. Juan Gualterio Roederer, ex Profesor Titular del Dpto. de Física.
Dr. Carlos Manuel Varsavsky, ex Profesor Titular del Dpto. de Física.

TRADUCCIÓN DEL TEXTO DE LA CARTA

5 de septiembre de 1966.

Al Excmo. Señor Presidente
de la República Argentina
Teniente General Juan Carlos Onganía
Casa Rosada
Presidencia de la Nación
Buenos Aires, Argentina.
Excelentísimo Señor:

Desde hace años, la Universidad de Buenos Aires se ha convertido en una institución de educación y en un centro de investigación de la más alta calidad, y de reputación internacional. Esta reputación es fundamentalmente consecuencia de la existencia de un cuerpo docente de primera clase, al cual sería imposible reemplazar en muchos años, y sin el cual la Universidad no podría retener su jerarquía ni su prestigio. La reciente acción del Gobierno Argentino sólo puede tender a alejar una gran parte del cuerpo docente de la Facultad de Ciencias y, con ello, destruir la Universidad. Para evitar que ello ocurra, los físicos abajo firmantes urgimos enfáticamente a V. E. a restaurar la independencia de la Universidad de interacciones extrañas, a abstenerse de tomar medidas contra cualquiera de sus integrantes, y a prevenir cualquier ulterior ultraje de la libertad intelectual, tal como se la concibe en la mayoría de las culturas occidentales.

O. Chamberlain, profesor de física, Universidad de California, U. S. A. (Premio Nobel), R. P. Feynman, profesor de física, California Institute of Technology, U. S. A. (Premio Nobel), R. Hoffstaeter, profesor de física, Universidad de Stanford, U. S. A. (Premio Nobel), T. D. Lee, profesor de física, Universidad de Columbia, U. S. A. (Premio Nobel), E. M. McMillan, profesor de física, Universidad de California, U. S. A. (Premio Nobel), I. I. Rabi, profesor de física, Universidad de Columbia, U. S. A. (Premio Nobel), E. Abers, Universidad de California, U. S. A. S. Adler, Institute for Advanced Study, U. S. A. A. Aidel, Lawrence Radiation Laboratory, U. S. A. M. Almlid, Lawrence Radiation Laboratory, U. S. A. U. Amaldi, Instituto de Sanidad, Roma, Italia, D. Amati, Universidad de Trieste, Italia, R. Ammar, Northwestern University, U. S. A. H. L. Anderson, Universidad de Chicago, U. S. A. A. Astier, College de France, Paris, Francia, P. Avril, Northwestern University, U. S. A. M. Baker, Universidad de Washington, U. S. A. J. Ball, Universidad de California, U. S. A. A. Barbero-Galtieri, Lawrence Radiation Laboratory, U. S. A. A. Barut, Universidad de Colorado, U. S. A. M. Beg, Johns Hopkins University, U. S. A. M. Beneventano, Universidad de Roma, Italia, S. Berman, Stanford University, U. S. A. C. Bernardini, Universidad de Roma, Italia, J. Bjorken, Stanford University, U. S. A. S. Bludman, Universidad de Pennsylvania, U. S. A. C. Bougat, Fac. de Sciences, Orsay, Francia, D. Boulware, Universidad de Washington, U. S. A. A. Brenner, Universidad de Harvard, U. S. A. L. M. Brown, Northwestern University, U. S. A. L. Brown, Yale University, U. S. A. P. Budini, Universidad de Trieste, Italia, N. Byers, Universidad de California, U. S. A. N. Cobibbo, Universidad de Roma, Italia, D. O. Caldwell, Universidad de California, U. S. A. R. Capps, Northwestern University, U. S. A. A. P. Carruthers, Cornell University, U. S. A. M. Cassandro, Massachusetts Institute of Technology, U. S. A. G.

Charpak, CERN, Suiza, G. F. Chew, Universidad de California, U. S. A. D. Cline, University of Wisconsin, U. S. A. S. Coleman, Universidad de Harvard, U. S. A. V. Cook, University of Washington, U. S. A. H. C. Corben, Space Technology Laboratory, U. S. A. H. Courant, Rockefeller University, U. S. A. M. Crozon, College de France, Paris, Francia, R. E. Cutkosky, Carnegie Institute of Technology, U. S. A. R. H. Dalitz, Universidad de Oxford, Inglaterra, R. F. Dashen, Institute for Advanced Study, U. S. A. M. Derrick, Argonne National Laboratory, U. S. A. R. Desai, Universidad de California, U. S. A. J. J. Deswart, Universidad de Nijmegen, Holanda, S. Devons, Royal Society, Reino Unido, G. Diambri, Universidad de Génova, Italia, R. Diebold, Stanford University, U. S. A. Y. Dothan, Universidad de Tel Aviv, Israel, S. Dreil, Stanford University, U. S. A. H. P. Duerr, director, División Teórica, Instituto Max Planck, Alemania, L. Duand, Universidad de Wisconsin, U. S. A. R. J. Eden, Universidad de Cambridge, Inglaterra, R. P. Ely, Lawrence Radiation Laboratory, U. S. A. G. Feinberg, Columbia University, U. S. A. D. Feldman, Johns Hopkins University, U. S. A. R. J. Finkelstein, Universidad de California, U. S. A. V. Fitch, Princeton University, U. S. A. W. Frazer, Universidad de California, U. S. A. D. Z. Freedman, Universidad de California, U. S. A. P. G. O. Freund, Universidad de Chicago, U. S. A. H. Fried, Brown University, U. S. A. M. Frosart, CEN, Saclay, Francia, C. Frondsal, Universidad de California, U. S. A. T. Fulton, Johns Hopkins University, U. S. A. C. M. Garelli, Universidad de Bari, Italia, S. Gasiorowicz, Universidad de Minnesota, U. S. A. R. Gatto, Universidad de Florencia, Italia, M. Gellmann, California Institute of Technology, U. S. A. F. Gilman, California Institute of Technology, U. S. A. S. Glashow, Universidad de Harvard, U. S. A. C. J. Goebel, Universidad de Wisconsin, U. S. A. M. L. Goldberger, Princeton University, U. S. A. E. L. Goddasser, Universidad de Illinois, U. S. A. L. Good, Universidad de Wisconsin, U. S. A. K. Gottfried, Cornell University, U. S. A. M. Gourdin, Facultad de Ciencias, Orsay, Francia, B. P. Gregory, director general del CERN, Suiza, F. Gursey, Universidad Técnica del Medio Este, Turquía, J. Halpern, Universidad de Pennsylvania, U. S. A. Y. Hara, Universidad de Tokio, Japón, A. C. Heimholz, Universidad de California, U. S. A. E. Henley, Universidad de Washington, U. S. A. K. Hepp, Princeton University, U. S. A. C. Hensch, California Institute of Technology, U. S. A. K. Huang, Massachusetts Institute of Technology, U. S. A. D. Ioffe, Argonne National Laboratory, U. S. A. M. Jacob, científico, Saclay, Francia, B. Jacobson, Universidad de Washington, U. S. A. H. Joos, DESY, Alemania, D. L. Judd, Universidad de California, U. S. A. P. Kabir, Rutherford High Energy Laboratory, Gran Bretaña, G. Kallen, Universidad de Lund, Suecia, G. Kane, Universidad de Michigan, U. S. A. R. Karplus, Universidad de California, U. S. A. P. E. Kaus, Universidad de California, U. S. A. K. Kawarabayashi, California Institute of Technology, U. S. A. H. Kendall, Massachusetts Institute of Technology, U. S. A. N. Khuri, Rockefeller University, U. S. A. T. Kyca, Brookhaven National Laboratory, U. S. A. J. Labrigne, Lab. de Física Nuclear, Francia, A. Lagarrigue, Orsay, Francia, R. L. Landau, Universidad de California, U. S. A. R. Latter, Rand Corporation, U. S. A. L. Lederman, Columbia University, U. S. A. B. W. Lee, Universidad del Estado de Nueva York, U. S. A. H. Lehmann, Universidad de Hamburgo, Alemania, P. Lehmann, Universidad de París, Francia, H. J. Lipkin, Instituto Weizmann de Ciencia, Israel, F. Low, Massachusetts Institute of Technology, U. S. A. S. Mandelstam, Universidad de California, U. S. A. A. Martin, CERN, Suiza, G. Masek, Universidad de California, U. S. A. P. T. Matthews, Imperial College, Londres, Inglaterra, J. Meyer, CEN, Saclay, Francia, P. Meyer, Fac. de Ciencias, Orsay, Francia, D. H. Miller, Purdue University, U. S. A. P. Mittner, CERN, Suiza, G. Morpurgo, Univ. de Genova, Italia, B. J. Moyer, Universidad de California, U. S. A. R. Nataf, Fac. de Ciencias, Orsay, Francia, R. E. Norton, Universidad de California, U. S. A. G. Nyman, Academia Abo, Finlandia, Y. Neeman, Director Departamento de Física, Universidad de Tel Aviv, Israel, R. Oehme, Universidad de Chicago, U. S. A. T. O'Halloran, Universidad de Illinois, U. S. A. R. L. Omnes, Estamburgo, Francia, Y. Pal, Instituto Tata, India, W. K. H. Paupofsky, Stanford University, U. S. A. A. Pevensier, Johns Hopkins University, U. S. A. C. Peyrou, CERN, Suiza, O. Piccioni, Universidad de California, U. S. A. J. Pine, California Institute of Technology, U. S. A. F. Pipkin, Universidad de Harvard, U. S. A. J. C. Polkinghorne, Universidad de Cambridge, Inglaterra, R. H. Pratt, Universidad de Pittsburgh, U. S. A. J. Prentky, CERN, Suiza, M. Priststein, Lawrence Radiation Laboratory, U. S. A. R. Querzoli, Univ. de Nápoles, Italia, L. Radicati, Univ. de Pisa, Italia, D. Reed, Universidad de Wisconsin, U. S. A. A. Roberts, Argonne National Laboratory, U. S. A. D. K. Robinson, Western Reserve University, U. S. A. H. Rubinstein, Instituto Weizmann de Ciencia, Israel, R. G. Sachs, Universidad de Chicago, U. S. A. A. Salam, Imperial College, Inglaterra, G. Salavini, Universidad de Roma, Italia, N. P. Samios, Brookhaven National Laboratory, U. S. A. J. Sandweiss, Yale University, U. S. A. R. Sawyer, Universidad de California, U. S. A. L. Schiff, director Departamentos de Física, Stanford University, U. S. A. P. E. Schlein, Universidad de California, U. S. A. R. A. Schluter, Northwestern University, U. S. A. S. Schweber, Brandeis University, U. S. A. G. Segre, Universidad de California, U. S. A. A. Shapiro, Universidad de California, U. S. A. G. Shaw, Universidad de California, U. S. A. G. Sommarfield, Yale University, U. S. A. H. P. Stapp, Lawrence Radiation Laboratory, U. S. A. J. Steinberger, Columbia University, U. S. A. V. L. Telegdi, Universidad de Chicago, U. S. A. G. Tenner, Zeeman Laboratorium, Holanda, H. K. Ticho, Universidad de California, U. S. A. H. A. Tolhoek, Groningen, Holanda, A. Tollestrup, California Institute of Technology, U. S. A. S. Treiman, Princeton University, U. S. A. B. H. Udgaonkar, Tata Institute, India, L. Van Hove, director de física teórica, CERN, Suiza, B. Vitale, Univ. de Nápoles, Italia, K. C. Wali, Argonne National Laboratory, U. S. A. R. L. Warnecke, Illinois Institute of Technology, U. S. A. V. F. Weisskopf, Massachusetts Institute of Technology, U. S. A. G. C. Winck, Columbia University, U. S. A. R. Williams, Universidad de Washington, U. S. A. W. J. Willis, Yale University, U. S. A. K. Winter, CERN, Suiza, L. Wolfenstein, Carnegie Institute of Technology, U. S. A. D. Wong, Universidad de California, U. S. A. T. T. Wu, Universidad de Harvard, U. S. A. J. Yellen, Brookhaven National Laboratory, U. S. A. D. Yennie, Cornell University, U. S. A. G. B. Yodh, Universidad de Maryland, U. S. A. F. Zachariasen, California Institute of Technology, U. S. A. D. Zwanziger, Universidad de New York, U. S. A. G. Zweig, California Institute of Technology, U. S. A.